



Modulo d'iscrizione

Anmeldeformular

Da spedire compilato e firmato al Centro russo Borodina Merano via fax al numero +39 0473 607035 o via e-mail all'indirizzo info@borodinacr.it

Wir ersuchen Sie dieses Formular auszufüllen und unterschrieben an das Russische Zentrum Borodina Meran via Fax an +39 0473 607035 oder Mail an info@borodinacr.it zu senden.

Bis/entro: 10.11.2014

Vorname / nome.....
 Nachname /cognome.....
 Geburtsdatum /data di nascita.....
 Geburtsort /luogo di nascita

Adresse/Indirizzo

PLZ /CAP Ort/ Località.....

Tel.....

E-Mail

Beruf/Professione.....

Ich möchte an den folgenden Veranstaltungen teilnehmen/ Vorrei partecipare ai seguenti eventi:

- Eröffnungszereemonie
Cerimonia di inaugurazione
- Vortrag: „Russisch heute“
Lezione “Il russo oggi”
- Konferenz: „Russische Sprache und Literatur im internationalen Bildungsraum: aktuelle Lage und Perspektiven“
Conferenza «La lingua e la letteratura russa nel contesto educativo internazionale: situazione attuale e prospettive»
- Vortrag: «Tradition und Innovation im russischen Phonetikunterricht»
Lezione: «Tradizione e innovazione nell'insegnamento della fonetica del russo»
- Meisterklasse: «Praktische Phonetik und Intonation der zeitgenössischen russischen Sprache»
Master class «Fonetica pratica e intonazione della lingua russa contemporanea»
- Vortrag: „ Die Freunde des Mariinskij Theaters. Arbeiterfahrung aus Russland“ (zur symphonischen Musik)
Presentazione: “Gli amici del teatro Mariinskij. Esperienze di lavoro dalla Russia” (sulla musica sinfonica)

- Diskussionsrunde für Jugendliche „Interkulturelle Interaktion heute“
Tavola rotonda per giovani “L’interazione interculturale nel mondo contemporaneo”

- Vortrag: „Neue Anwendungsmöglichkeiten von zeitgenössischen literarischen Texten für den Erwerb der russischen Sprache“
Lezione “Nuove possibilità per l’uso del testo letterario contemporaneo nell’insegnamento del russo come lingua straniera”

- Meisterklasse: «Geschäftssprache: sprachkulturologischer Aspekt – Die Formen der russischen geschäftlichen Sprachetikette und der traditionellen russischen Gestik und Mimik im Bereich der geschäftlichen Kommunikation»
Master class: «Il linguaggio degli affari: l’aspetto socioculturale – l’apprendimento delle forme dell’etichetta linguistica proprie del linguaggio russo degli affari, dei gesti e della mimica facciale tipici della comunicazione ufficiale»

- Meisterklasse: „Der Audiodkurs: die Fähigkeit entwickeln, nicht adaptierte, lebendige russische Sprache aufzufassen und zu verstehen“
Master class: «Audiocorsi: sviluppare la capacità di cogliere e comprendere la lingua russa viva, non adattata»

- „Die Freunde des Mariinskij Theaters. Arbeitserfahrung aus Russland“ (zu den Ballettprojekten der Akademie der jungen Theaterliebhaber des Mariinskij-Theaters)
Presentazione: “Gli amici del teatro Mariinskij. Esperienze di lavoro dalla Russia” (sui progetti di danza dell’Accademia dei giovani appassionati di teatro del teatro Mariinskij)

- Runder Tisch: „Internationaler Tourismus als Instrument für einen transkulturellen Austausch. Erfahrungen und Perspektiven aus Italien und Russland.“
Tavola rotonda: „Il turismo internazionale come strumento per lo scambio interculturale. L’esperienza e le prospettive della Russia e dell’Italia.”

- Abschlusszeremonie
Cerimonia di chiusura

Der/die Unterfertigte erklärt die Datenschutznorm It. L. D. 196/2003 zu kennen und erlaubt die Verarbeitung seiner Daten, insbesondere der dort festgesetzten Punkte 3, 5 und 6.

Il/la sottoscritto/a prende atto dell’informativa riguardante la tutela della privacy ai sensi del D.L. 196/2003 e da il consenso per quanto riguarda il trattamento dei propri dati personali specificamente riguardo i punti 3, 5 e 6.

Data/Datum..... Firma/ Unterschrift.....